

# AKILES COILMAC ECI (SPANISH)

## Instruction Manual



Provided By

**MyBinding**.com®  
*When Image Matters.*

# CoilMac-ECI MANUAL DE OPERACIONES

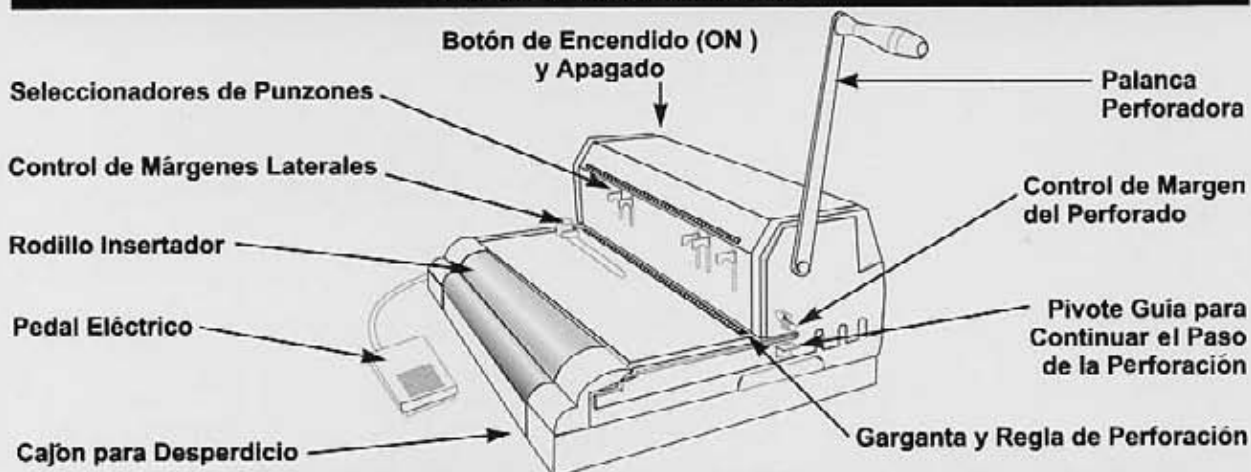
## INTRODUCCION

FELICIDADES POR LA COMPRA DE SU NUEVA **CoilMac-ECI**; UNA ENCUADERNADORA DE ESPIRAL PLASTICO ELECTRICA PARA USO PESADO; LA CUAL FUE DISEÑADA CON COMPONENTES DE EXCELENTE CALIDAD Y EL SISTEMA DE FUNCIONES MÁS COMPLETO EN LA INDUSTRIA, PARA BRINDARLE UN ENCUADERNADO FACIL, PRACTICO Y PROFESIONAL. ASÍ COMO MUCHOS AÑOS DE SERVICIO SIN PROBLEMA ALGUNO.

## IMPORTANTE

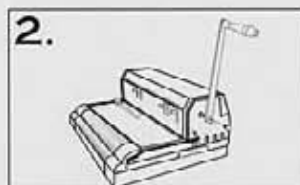
LE RECOMENDAMOS QUE SE TOMEN UNOS MINUTOS PARA FAMILIARIZARSE CON EL FUNCIONAMIENTO DE SU **CoilMac-ECI**. DESCUBRIRÁ QUE ES MUY FACIL DE OPERAR Y QUE CON UN POCO DE PRACTICA CUALQUIER PERSONA PUEDE CONSEGUIR UN ENCUADERNADO PROFESIONAL.

## ILUSTRACION



## ENSAMBLE

1. Coloque su **CoilMac-ECI** sobre una mesa de trabajo fuerte y sólida, ver foto 1.
2. Remueva el tornillo del eje perforador, coloque la *palanca perforadora* en el *eje perforador* (como enseña la foto 2) y fije esta con el tornillo (asegúrese de apretar bien el tornillo). Nota: El tornillo aprieta en dirección opuesta a las manecillas del reloj.
3. Encienda la Insertadora (coloque el botón de encendido en posición ON) y presione el pedal eléctrico para que pruebe el rodillo insertador, ver foto 3.



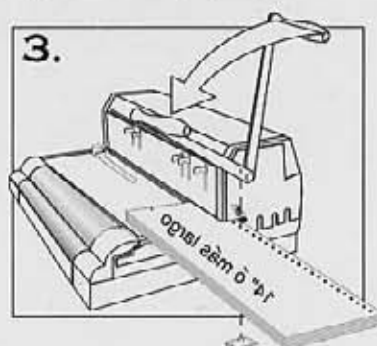
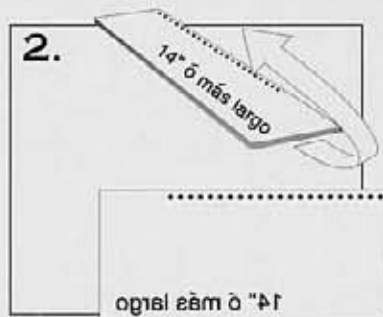
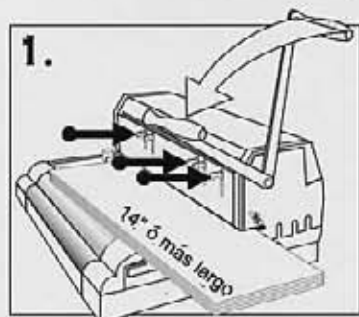
## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1. No coloque los dedos, el pelo, joyas, cadenas, ropa suelta y cualquier objeto sobre el Rodillo Insertador o cercas de este.
2. Nunca permita que los niños y personal no autorizado operen el equipo.
3. Siempre apague la Insertadora Eléctrica (coloque el botón de encendido a posición Off) y mantenga el pedal en un lugar seguro (para que no lo pisen) cuando no esté utilizando el equipo.
4. Nunca opere la **CoilMac-ECI** sobre un lugar mojado ó húmedo.
5. Nunca opere la **CoilMac-ECI** si el cordón o enchufe eléctrico presentan daños.
6. No deje que el cordón eléctrico este en contacto con superficies calientes.
7. En caso de un mal funcionamiento del equipo, contacte a su distribuidor para un servicio técnico autorizado. El equipo no contiene partes que deban ser reparadas por el usuario final u operador.



## OBSERVACION: PARA PERFORAR DOCUMENTOS DE 14" (356MM) O MÁS GRANDES,

1. Utilizando la *regla de perforación* y el *control de margen lateral*, ajuste el margen lateral izquierdo. Introduzca las hojas en la *garganta de perforación* y jale la *palanca perforadora*, hacia el frente, para perforar, **ver foto 1**. IMPORTANTE: Asegúrese de no anular ningún punzón al momento de perforar.
2. Retire y voltee el documento (**ver foto 2**) e introduzca este en la Garganta de Perforación, por el extremo derecho, introduciendo uno de los orificios (cualquiera a partir del décimo) en el Pivote Guía de Perforación Continua y proceda a perforar el resto del documento (jale la *palanca perforadora* hacia el frente, **ver foto 3**) y listo.

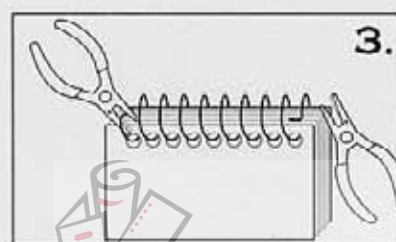
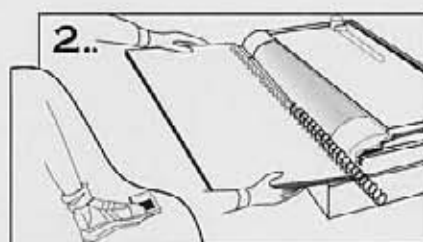
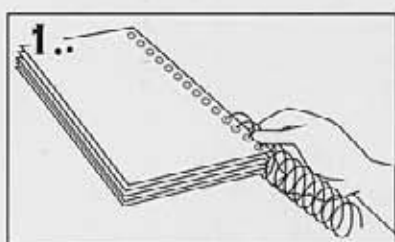


## RECOMENDACIONES:

- a) Cuando utilice por primera vez su **CoilMac-ECI** perfore algunas hojas de desperdicio para asegurarse de limpiar cualquier exceso de aceite que los punzones pudieran traer.
- b) Numero de hojas recomendada por perforación: De 12 a 15 hojas de 70 a 80 gramos.
- c) Capacidad máxima por perforación: 17 hojas de 70 a 80 gramos.

## INSERTANDO EL ESPIRAL (ENCUADERNADO)

1. Encienda la Insertadora Eléctrica (coloque botón de encendido en posición ON).
2. Cuadre el documento asegurándose que los horificios queden perfectamente uniformados, **ver foto 1**. Introduzca manualmente el espiral en los primeros 4 horificios, **ver foto 2**.
3. Sujetando cuidadosamente el documento por lo extremos, acomode el lomo en forma paralela al rodillo insertador; de tal forma que la punta del espiral (punta insertada en los primeros 4 horificios) este ligeramente en contacto con el Rodillo Insertador, **ver foto 3**.
4. Presione el Pedal Eléctrico; el Rodillo Insertador girará insertando rápidamente el espiral en el lomo del documento, **ver foto 3**. Cuando la punta del espiral llegue al último orificio, levante (saque) el documento y/o quite el pie del pedal para evitar que el espiral se pase o se salga del documento. **IMPORTANTE:** No coloque sus manos por sobre la punta del lomo del documento o tocando el Rodillo Insertador, **ver foto 4**.
5. Utilizando unas pinzas, corte y doble el sobrante del espiral de ambas puntas formando un gancho, **ver foto 5**. Nota: Las puntas del espiral deben quedar hacia dentro del espiral, para evitar que este se salga del documento.

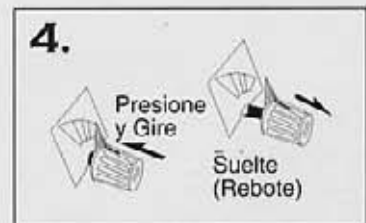
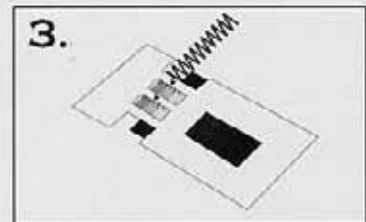
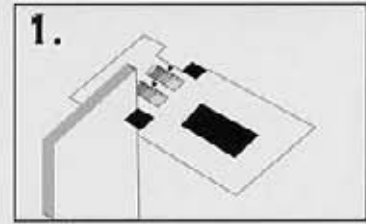


## PREPARACION

1. Introduzca el documento completo (hojas y cubiertas que desee encuadernar) en el Selector de Diámetro, para determinar el diámetro del espiral y el margen del perforado correcto que debe utilizar, ver foto 1.
2. Para ajustar el margen del perforado, gire la perilla del control de margen de perforación al color (posición) señalado por el Seleccionador, ver foto 2.
3. Puede utilizar el Seleccionador si necesita corroborar el diámetro del espiral, ver foto 3.

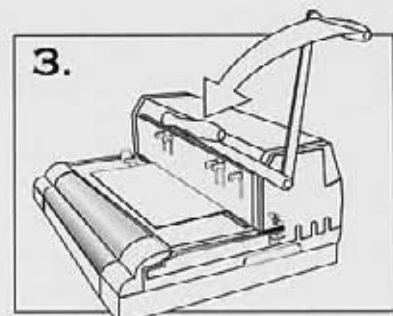
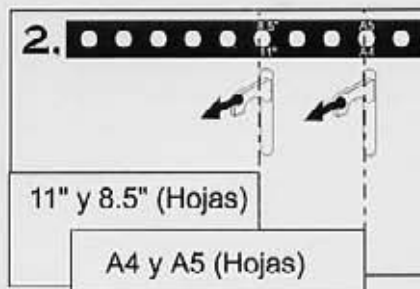
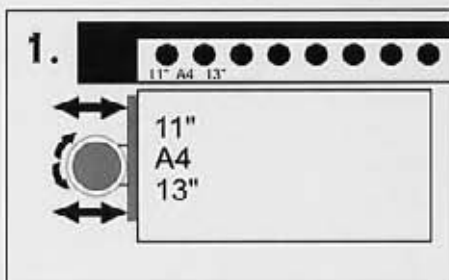
**OBSERVACION:** Para ajustar el margen de perforado, presione la perilla del control, gire esta a la posición deseada, suelte la perilla. La perilla debe rebotar, lo cual indica que el margen ha sido fijado correctamente.

Nota: Si la perilla no rebota, juegue esta ligeramente para ubicar el seguro, ver foto 4.



## PERFORACION

1. Utilizando la *regla de perforación* y el *control de margen lateral*, centre las hojas. Ver foto 1. **IMPORTANTE:** Asegúrese de anular el punzón correspondiente al orificio que quede parcialmente cubierto en la *regla de perforación*, ver foto 2. Esto para evitar que las orillas de las hojas o cubiertas sean parcialmente perforadas.  
  
NOTA: En la encuadernación con espiral plástico las cubiertas deben ser de la misma medida que las hojas del documento; por lo mismo deberá alinear los márgenes (centrar la cubierta) utilizando la *regla de perforación* y el *control de margen lateral*.
2. Introduzca las hojas en la *garganta de perforación* y jale la *palanca perforadora*, hacia el frente, para perforar, ver foto 3.



# INFORMACION TECNICA

## CoilMac-ECI



FORMATO DE PERFORADO	SIZE 4:1	SIZE 6 mm	SIZE 5:1
	Legal (14" or 356 mm) Oficio (13" or 330 mm) A4 (11.69" or 297 mm) Carta (11" or 279 mm) A5 ( 8.27" or 210 mm) 1/2 Cara (8.5" or 215.9 mm)	= 53 + 2 = 53 = 46 = 43 = 33 = 32 ( Perforaciones )	= 55 + 2 = 54 = 49 = 46 = 34 = 35 ( Perforaciones )

CAPACIDAD Y DIAMETRO	No. de Hojas (70-80 gr)	DOCUMENTO inch	DOCUMENTO mm	ESPIRAL mm	No. de Hojas (70-80 gr)	DOCUMENTO inch	DOCUMENTO mm	ESPIRAL mm
	25	1/8"	3.2 mm	5 mm	180	3/4"	19.0 mm	20 mm
35	5/32"	4.0 mm	6 mm	200	25/32"	19.8 mm	22 mm	
45	3/16"	4.8 mm	7 mm	230	7/8"	22.2 mm	25 mm	
60	1/4"	6.4 mm	8 mm	250	1 "	25.4 mm	28 mm	
70	9/32"	7.2 mm	9 mm	280	1-1/16"	27.0 mm	30 mm	
80	5/16"	7.9 mm	10 mm	300	1-1/8"	28.5 mm	32 mm	
100	13/32"	10.3 mm	12 mm	350	1-5/16"	33.3 mm	38 mm	
120	15/32"	11.9 mm	14 mm	400	1-9/16"	39.7 mm	45 mm	
150	19/32"	15.0 mm	17 mm	450	1-7/8"	47.5 mm	50 mm	

## POLIZA DE GARANTIA

Su **CoilMac-ECI** está garantizada por un periodo de 12 meses a partir de la fecha de compra. En el evento de un defecto de fabricación o funcionamiento, su distribuidor (en su opción) le reparará o reemplazará el equipo. Nota: esta garantía no cubre daños ocasionados por el mal uso, mal trato, así como daños extraordinarios sean o no previsibles. **IMPORTANTE:** Cualquier servicio no autorizado por su distribuidor anula la garantía.

Si su **CoilMac-ECI** no esta perforando o encuadernando correctamente, primero pruebe conforme se enseña en este manual. Si no puede corregir el problema, contacte a su distribuidor para obtener instrucciones correspondientes. Por favor, asegúrese de tener consigo el número de serie y fecha de compra del equipo. Aclaración: Si su **CoilMac-ECI** tiene que ser regresada a su distribuidor, es su responsabilidad empacar y despachar apropiadamente el equipo, ya que los daños que pudieran ocurrir en el transporte no están cubiertos por la póliza de garantía.

# We Have it All...



## **MyBinding.com** *When Image Matters.*

**Guaranteed Lowest Prices** on an  
Endless Selection of Binding Systems, Laminators,  
Paper Shredders, Supplies and Accessories.

**We have you covered** with Expert Advice  
and Support. Our popular blog keeps you up to  
date on the latest tips and techniques to make  
your most important binding and laminating  
tasks a success.

**Call Us Today**

**1-800-944-4573**

### **Our Trusted Partners**

GBC / Ibico  
Fellowes  
Powis Fastback  
Unibind  
Akiles  
Renz  
Tamerica  
Rhin-O-Tuff  
DFG

Pro-Bind  
Martin Yale  
MBM  
Formax  
Intimus  
Dahle  
HSM  
Standard  
Xyron

Challenge  
Lasko-Wizer  
GBC Shredmaster  
Avery  
Wilson Jones  
Cardinal  
Samsill  
Universal

- BINDING MACHINES
- BINDING SUPPLIES
- LAMINATORS
- I.D. ACCESSORIES
- BOARDS & EASELS
- PAPER SHREDDERS
- XYRON LAMINATORS
- COIL BINDING MACHINES
- UNIBIND BINDING MACHINES
- FASTBACK BINDING EQUIPMENT
- PAPER FOLDING MACHINES
- LAMINATING POUCHES
- ROTARY TRIMMERS
- CLEAR COVERS
- TWIN LOOP WIRE
- REGENCY COVERS
- PLASTIC BINDING COVERS
- VELOBIND BINDING MACHINES
- PAPER HANDLING EQUIPMENT
- THERMAL BINDING MACHINES
- PROCLICK BINDING SYSTEMS
- COMB BINDING MACHINES
- COMB BINDING SUPPLIES
- WIRE BINDING MACHINES
- POUCH LAMINATORS
- LAMINATING ROLLS
- 3-RING BINDERS
- ROLL LAMINATORS
- VELOBIND SPINES
- PAPER CUTTERS
- PAPER JOGGERS
- LETTER OPENERS
- THERMAL COVERS
- UNIBIND SUPPLIES
- PROCLICK SPINES
- ZIPBIND SPINES
- LINEN COVERS
- SPIRAL COIL
- INDEX TABS

